



Consiglio  
dell'Unione europea

Bruxelles, 28 giugno 2022  
(OR. en)

10745/22

ECOFIN 683  
STATIS 28  
UEM 189  
FIN 719

### NOTA DI TRASMISSIONE

---

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Data:	13 giugno 2022
Destinatario:	Segretariato generale del Consiglio
n. doc. Comm.:	COM(2022) 274 final
Oggetto:	COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE che dichiara formalmente obsoleti alcuni atti del diritto dell'Unione adottati a norma della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio, del 13 febbraio 1989, relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2022) 274 final.

All.: COM(2022) 274 final



Bruxelles, 13.6.2022  
COM(2022) 274 final

### **COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE**

**che dichiara formalmente obsoleti alcuni atti del diritto dell'Unione adottati a norma della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio, del 13 febbraio 1989, relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato**

## 1. Introduzione

La comunicazione riguarda sette decisioni obsolete della Commissione adottate sulla base della direttiva 89/130/CEE del Consiglio relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato ("direttiva 89/130/CEE, Euratom")<sup>1</sup>. La direttiva 89/130/CEE, Euratom è stata abrogata al momento dell'entrata in vigore, il 17 aprile 2019, del regolamento (UE) 2019/516 relativo all'armonizzazione del reddito nazionale lordo ai prezzi di mercato ("regolamento RNL")<sup>2</sup>.

Tra il 1991 e il 1999 sono state adottate in totale 12 decisioni della Commissione sulla base della direttiva 89/130/CEE, Euratom.

Cinque delle suddette 12 decisioni sono relative alle cinque questioni elencate nel regolamento delegato (UE) 2020/2147 della Commissione<sup>3</sup>. Queste cinque decisioni saranno pertanto abrogate dai rispettivi regolamenti di esecuzione della Commissione adottati a norma dell'articolo 5, paragrafo 3, del regolamento RNL.

Le restanti sette decisioni della Commissione, che non rientrano nell'ambito di applicazione del regolamento delegato (UE) 2020/2147 della Commissione e dei relativi regolamenti di esecuzione della Commissione, hanno esaurito l'efficacia giuridica e non hanno alcuna rilevanza pratica ai fini dell'esecuzione del regolamento RNL.

## 2. Decisioni della Commissione da abrogare

La presente comunicazione riconosce formalmente l'obsolescenza di sette decisioni della Commissione, adottate ai sensi della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio, che sono ancora in vigore.

L'allegato I riporta l'elenco delle pertinenti decisioni della Commissione ed espone i motivi che hanno reso obsoleto ciascun atto. I motivi si basano su criteri oggettivi che dimostrano che ogni decisione ha esaurito la propria efficacia ed è diventata obsoleta poiché: i) la relativa base giuridica non è più in vigore; e ii) è stata integrata in un successivo atto giuridico (ad esempio il regolamento (UE) n. 549/2013<sup>4</sup>) o i relativi obblighi operativi sono stati assolti.

## 3. Conclusioni

Nell'ambito del processo di semplificazione degli atti della Commissione, la Commissione riconosce quanto segue:

- gli atti elencati nell'allegato II devono essere eliminati dalla legislazione dell'UE in vigore (*acquis*);

---

<sup>1</sup> Direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio, del 13 febbraio 1989, relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato (GU L 49 del 21.2.1989, pag. 26).

<sup>2</sup> Regolamento (UE) 2019/516 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 19 marzo 2019, relativo all'armonizzazione del reddito nazionale lordo ai prezzi di mercato e che abroga la direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio e il regolamento (CE, Euratom) n. 1287/2003 del Consiglio (regolamento RNL) (GU L 91 del 29.3.2019, pag. 19).

<sup>3</sup> Regolamento delegato (UE) 2020/2147 della Commissione, dell'8 ottobre 2020, che integra il regolamento (UE) 2019/516 del Parlamento europeo e del Consiglio, definendo l'elenco di questioni da affrontare in ogni ciclo di verifica (GU L 428 del 18.12.2020, pag. 9).

<sup>4</sup> Regolamento (UE) n. 549/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 21 maggio 2013, relativo al Sistema europeo dei conti nazionali e regionali nell'Unione europea (GU L 174 del 26.6.2013, pag. 1).

- l'Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea è invitato a eliminare tali atti dal Repertorio della legislazione dell'Unione europea in vigore;
- l'allegato II è destinato alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, serie C.

### **Allegato I**

Motivi specifici per dichiarare obsolete le decisioni della Commissione basate sulla direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio:

- la decisione 93/454/CEE, Euratom della Commissione<sup>5</sup>, del 22 luglio 1993, che definisce delle imposte legate alla produzione e all'importazione ai fini dell'applicazione dell'articolo 1 della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato è obsoleta perché la sostanza dell'atto è stata integrata in atti giuridici successivi. La definizione di imposte legate alla produzione e all'importazione è fornita nell'allegato A, punti 4.14 e 4.29, del regolamento (UE) n. 549/2013;
- la decisione 93/475/CEE, Euratom della Commissione<sup>6</sup>, del 22 luglio 1993, che definisce delle sovvenzioni legate alla produzione e all'importazione ai fini dell'applicazione dell'articolo 1 della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato è obsoleta perché la sostanza dell'atto è stata integrata in atti giuridici successivi. La definizione di sovvenzioni legate alla produzione e all'importazione è oggetto dell'allegato A, punti 4.30 e 4.40, del regolamento (UE) n. 549/2013;
- la decisione 93/570/CEE, Euratom della Commissione<sup>7</sup>, del 4 ottobre 1993, che definisce i limiti tra "altre imposte indirette sulla produzione" e "consumi intermedi" ai fini dell'applicazione dell'articolo 1 della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato è obsoleta perché la sostanza dell'atto è stata integrata in atti giuridici successivi. Tale decisione descrive la linea di demarcazione tra l'acquisto di servizi e le imposte di cui all'allegato A, punto 4.23, del regolamento (UE) n. 549/2013;
- la decisione 97/157/CE, Euratom della Commissione<sup>8</sup>, del 12 febbraio 1997, relativa al trattamento dei redditi degli organismi di investimento collettivo ai fini dell'applicazione della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato è obsoleta perché la sostanza dell'atto è stata integrata in atti giuridici successivi. La metodologia in questione (relativa a soggetti denominati anche "fondi comuni di investimento") è disciplinata dall'allegato A, punti 4.70, 5.160 e 5.161, del regolamento (UE) n. 549/2013;

---

<sup>5</sup> GU L 213 del 24.8.1993, pag. 18.

<sup>6</sup> GU L 224 del 3.9.1993, pag. 27.

<sup>7</sup> GU L 276 del 9.11.1993, pag. 13.

<sup>8</sup> GU L 60 dell'1.3.1997, pag. 63.

- la decisione 97/178/CE, Euratom della Commissione<sup>9</sup>, del 10 febbraio 1997, relativa alla definizione di una metodologia per il passaggio tra il Sistema europeo dei conti nazionali e regionali nella Comunità (SEC 1995) e il Sistema europeo di conti economici integrati (SEC seconda edizione) è obsoleta perché i relativi obblighi operativi sono stati assolti;
- la decisione 97/619/CE, Euratom della Commissione<sup>10</sup>, del 3 settembre 1997, relativa alle eventuali modifiche del prodotto nazionale lordo degli Stati membri ai fini dell'applicazione della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato è obsoleta perché i relativi obblighi operativi sono stati assolti. Tale decisione riguarda questioni operative (riserve, lavori effettuati) relative al ciclo di verifica del prodotto nazionale lordo;
- la decisione 98/501/CE, Euratom della Commissione<sup>11</sup>, del 24 luglio 1998, relativa a talune operazioni specifiche definite nel quadro dei lavori connessi al protocollo sulla procedura per i disavanzi eccessivi ai fini dell'applicazione dell'articolo 1 della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato è obsoleta perché la sostanza dell'atto è stata integrata in atti giuridici successivi. La metodologia in questione è disciplinata dal regolamento (UE) n. 549/2013;

## **Allegato II**

### **Elenco degli atti da eliminare dall'*acquis* in vigore**

#### **Decisioni della Commissione**

Decisione 93/454/CEE, Euratom della Commissione, del 22 luglio 1993, che definisce delle imposte legate alla produzione e all'importazione ai fini dell'applicazione dell'articolo 1 della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato

(GU L 213 del 24.8.1993, pag. 18)

Decisione 93/475/CEE, Euratom della Commissione, del 22 luglio 1993, che definisce delle sovvenzioni legate alla produzione e all'importazione ai fini dell'applicazione dell'articolo 1 della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato

(GU L 224 del 3.9.1993, pag. 27)

Decisione 93/570/CEE, Euratom della Commissione, del 4 ottobre 1993, che definisce i limiti tra "altre imposte indirette sulla produzione" e "consumi intermedi" ai fini dell'applicazione dell'articolo 1 della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato

---

<sup>9</sup> GU L 75 del 15.3.1997, pag. 44.

<sup>10</sup> GU L 252 del 16.9.1997, pag. 33.

<sup>11</sup> GU L 225 del 12.8.1998, pag. 29.

(GU L 276 del 9.11.1993, pag. 13)

Decisione 97/157/CE, Euratom della Commissione, del 12 febbraio 1997, relativa al trattamento dei redditi degli organismi di investimento collettivo ai fini dell'applicazione della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato (Testo rilevante ai fini del SEE)

(GU L 60 dell'1.3.1997, pag. 63)

Decisione 97/178/CE, Euratom della Commissione, del 10 febbraio 1997, relativa alla definizione di una metodologia per il passaggio tra il Sistema europeo dei conti nazionali e regionali nella Comunità (SEC 1995) e il Sistema europeo di conti economici integrati (SEC seconda edizione) (Testo rilevante ai fini del SEE)

(GU L 75 del 15.3.1997, pag. 44)

Decisione 97/619/CE, Euratom della Commissione, del 3 settembre 1997, relativa alle eventuali modifiche del prodotto nazionale lordo degli Stati membri ai fini dell'applicazione della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato (Testo rilevante ai fini del SEE)

(GU L 252 del 16.9.1997, pag. 33)

Decisione 98/501/CE, Euratom della Commissione, del 24 luglio 1998, relativa a talune operazioni specifiche definite nel quadro dei lavori connessi al protocollo sulla procedura per i disavanzi eccessivi ai fini dell'applicazione dell'articolo 1 della direttiva 89/130/CEE, Euratom del Consiglio relativa all'armonizzazione della fissazione del prodotto nazionale lordo ai prezzi di mercato (Testo rilevante ai fini del SEE)

(GU L 225 del 12.8.1998, pag. 29)